



Βρυξέλλες, 11 Φεβρουαρίου 2021
(OR. en)

6133/21

Διοργανικός φάκελος:
2021/0024 (NLE)

MAR 17
TRANS 77

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	3 Φεβρουαρίου 2021
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2021) 41 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και στην κεντρική επιτροπή για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο σχετικά με την έγκριση προτύπων για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2021) 41 final.

συνημμ.: COM(2021) 41 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 3.2.2021
COM(2021) 41 final

2021/0024 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και στην κεντρική επιτροπή για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο σχετικά με την έγκριση προτύπων για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην επόμενη συνεδρίαση της ευρωπαϊκής επιτροπής για την εκπόνηση προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (CESNI) και στην επόμενη ολομέλεια της κεντρικής επιτροπής για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR) με αντικείμενο την προβλεπόμενη έγκριση του προτύπου για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες και του προτύπου για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας σε τέσσερις γλώσσες.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. CCNR και CESNI

Η κεντρική επιτροπή για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR) είναι διεθνής οργανισμός με κανονιστικές αρμοδιότητες σε θέματα εσωτερικής ναυσιπλοΐας στον Ρήνο. Μέρη της CCNR είναι τέσσερα κράτη μέλη της ΕΕ (Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία και Κάτω Χώρες) και η Ελβετία.

Η αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο, που υπεγράφη στο Μάνχαϊμ στις 17 Οκτωβρίου 1868, ορίζει το νομικό πλαίσιο που διέπει τη χρήση του Ρήνου ως εσωτερικής πλωτής οδού για τη ναυσιπλοΐα και καθορίζει τις εξουσίες της CCNR. Η ισχύουσα σήμερα έκδοση της σύμβασης είναι αποτέλεσμα σύμβασης για την τροποποίηση της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο, η οποία εγκρίθηκε στις 20 Νοεμβρίου 1963 και άρχισε να ισχύει στις 14 Απριλίου 1967. Οι ολομέλειες πραγματοποιούνται δύο φορές τον χρόνο. Σε αυτές παρίστανται εκπρόσωποι των κρατών μελών της CCNR. Η ολομέλεια είναι το όργανο λήψης αποφάσεων της CCNR. Εγκρίνει τις αποφάσεις της κεντρικής επιτροπής και εγκρίνει και τροποποιεί τους τεχνικούς κανονισμούς της κεντρικής επιτροπής. Κάθε κράτος μέλος της CCNR διαθέτει μία ψήφο και οι αποφάσεις λαμβάνονται ομόφωνα. Οι αποφάσεις αυτές είναι νομικά δεσμευτικές. Η ΕΕ δεν είναι μέλος της CCNR.

Το 2015 η CCNR έλαβε απόφαση για τη σύσταση ευρωπαϊκής επιτροπής για την εκπόνηση κοινών προτύπων στον τομέα της εσωτερικής ναυσιπλοΐας (Comité Européen pour l'Élaboration de Standards dans le Domaine de Navigation Intérieure – CESNI). Στα καθήκοντά της περιλαμβάνονται η έγκριση τεχνικών προτύπων σε διάφορα πεδία, ιδίως όσον αφορά τα πλοία, την τεχνολογία των πληροφοριών και το πλήρωμα, η ομοιόμορφη ερμηνεία των εν λόγω προτύπων και των αντίστοιχων διαδικασιών, καθώς και οι διαβουλεύσεις με αντικείμενο την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, την προστασία του περιβάλλοντος ή άλλους τομείς της ναυσιπλοΐας.

Η CESNI απαρτίζεται από εμπειρογνώμονες οι οποίοι εκπροσωπούν τα κράτη μέλη της CCNR και τα κράτη μέλη της ΕΕ που έχουν δικαίωμα ψήφου, ήτοι μία ψήφο ανά κράτος. Η ΕΕ δεν είναι μέλος της CESNI. Μπορεί, ωστόσο, να συμμετέχει στις εργασίες της CESNI, μαζί με διεθνείς οργανισμούς των οποίων η αποστολή καλύπτει τομείς αρμοδιότητας της CESNI, χωρίς δικαίωμα ψήφου.

2.2. Η προς έκδοση πράξη της CESNI και της CCNR

Στην επόμενη ολομέλειά της, η CESNI πρόκειται να εγκρίνει πρότυπο για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες (αριθ. αναφ. cesni 20_04) και πρότυπο για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας σε τέσσερις γλώσσες (αριθ. αναφ. cesni 20_39).

Με την οδηγία (ΕΕ) 2017/2397 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και την κατάργηση των οδηγιών 91/672/ΕΟΚ και 96/50/ΕΚ του Συμβουλίου¹ θεσπίζονται εναρμονισμένοι κανόνες στον τομέα των επαγγελματικών προσόντων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα στην Ευρώπη και καθορίζονται ορισμένα πρότυπα στον τομέα των επαγγελματικών προσόντων. Τα δύο προαναφερόμενα πρότυπα δεν απαιτούνται βάσει της οδηγίας, αλλά έχουν αναπτυχθεί από τη CESNI με στόχο να διευκολυνθεί η εφαρμογή των απαιτήσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας και να ενθαρρυνθεί η εναρμόνιση.

Σύμφωνα με το παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2017/2397, η ολοκλήρωση βασικής εκπαίδευσης σε θέματα ασφάλειας σύμφωνα με τις εθνικές απαιτήσεις είναι απαραίτητη για την απόκτηση πιστοποιητικού επαγγελματικών προσόντων ως ναυτόπαιδα. Το πρότυπο της CESNI για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες ορίζει τις απαιτήσεις που θα μπορούσαν να ακολουθήσουν τα κράτη μέλη της CESNI ως εθνικές απαιτήσεις για τη διασφάλιση του ίδιου επιπέδου ποιότητας υπηρεσιών.

Σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ της οδηγίας (ΕΕ) 2017/2397, οι ναύτες και οι κυβερνήτες πρέπει να έχουν την ικανότητα χρήσης τυποποιημένων φράσεων επικοινωνίας σε καταστάσεις με προβλήματα επικοινωνίας. Στο πρότυπο της CESNI για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας σε τέσσερις γλώσσες καθορίζεται λεπτομερώς ένα τέτοιο σύστημα επικοινωνίας.

Οι εμπειρογνώμονες της CESNI εκπόνησαν αυτά τα δύο πρότυπα το 2019 και το 2020 και η επιτροπή CESNI αποφάσισε, στη συνεδρίαση της 30ής Απριλίου 2020, να προγραμματίσει την έγκρισή τους κατά την επόμενη συνεδρίαση.

Οι εμπειρογνώμονες της CESNI (ομάδα εργασίας CESNI/QP) εκπόνησαν το πρότυπο για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες και το πρότυπο για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας στο πλαίσιο των προγραμμάτων εργασίας 2016-2018 και 2019-2021 της CESNI. Στις ακόλουθες τεχνικές συνεδριάσεις συζητήθηκε το θέμα αυτό και επιτεύχθηκε συμφωνία στο επίπεδο της CESNI:

- συνεδριάσεις εργασίας (24.5.2018· 6-7.10.2018· 8.5.2019· 11.9.2019· 6.11.2019· 6.2.2020· 22.4.2020) και
- συνεδρίαση της επιτροπής (30.4.2020).

Όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ έχουν (προστατευμένη) πρόσβαση στα προαναφερόμενα σχέδια προτύπων μέσω ειδικού ιστοτόπου (cesni.eu).

Τα πρότυπα ES-QIN (ευρωπαϊκά πρότυπα για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα) θα επικαιροποιηθούν ώστε να συμπεριλαμβάνουν τα δύο αυτά νέα πρότυπα.

Η CCNR θα εγκρίνει απόφαση προκειμένου να συμπεριληφθεί στους κανονισμούς προσωπικού για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο η παραπομπή στην πλέον πρόσφατη έκδοση των προτύπων ES-QIN, στην οποία θα συμπεριλαμβάνονται τα δύο αυτά πρότυπα.

¹ Οδηγία (ΕΕ) 2017/2397 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και την κατάργηση των οδηγιών 91/672/ΕΟΚ και 96/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 27.12.2017, σ. 53).

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η απόφαση για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης είναι αναγκαία προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα συμφέροντα της ΕΕ λαμβάνονται δεόντως υπόψη κατά την έγκριση αποφάσεων σχετικά με τη θέσπιση των προτύπων για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες και για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας σε τέσσερις γλώσσες. Το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα της ΕΕ, δεδομένου ότι τα πρότυπα αυτά αποσκοπούν στη διευκόλυνση της εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2017/2397.

Η προτεινόμενη θέση της Ένωσης είναι να υποστηριχθεί η έγκριση των δύο προτύπων, διότι θα συμβάλουν στη διατήρηση του υψηλότερου δυνατού επιπέδου ασφάλειας στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και θα ενθαρρύνουν την εναρμόνιση.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό *«των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας»*.

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εφαρμόζεται ανεξάρτητα από το αν η Ένωση είναι μέλος του σχετικού οργάνου ή συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας².

Η έννοια των *«πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα»* περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά *«επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»*³.

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Τόσο η CESNI όσο και η CCNR είναι όργανα που έχουν συσταθεί βάσει διεθνούς συμφωνίας.

Μολονότι οι κανόνες που εγκρίνονται από τη CESNI δεν είναι δεσμευτικοί αυτοί καθαυτοί, θα καταστούν δεσμευτικοί για τα μέλη της CCNR όταν η CCNR τροποποιήσει το νομοθετικό της πλαίσιο (κανονισμοί προσωπικού για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο), ώστε να παραπέμψει στα πρότυπα που έχει εγκρίνει η CESNI και καταστήσει τα εν λόγω πρότυπα υποχρεωτικά στο πλαίσιο της εφαρμογής της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. Ο δεσμευτικός χαρακτήρας του εν λόγω κανονισμού για τα μέλη της CCNR προβλέπεται στη σύμβαση του Μάνχαϊμ της 17ης Οκτωβρίου 1868⁴.

Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της CESNI και της CCNR για την έγκριση προτύπων σχετικά με τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα.

² Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψη 64.

³ Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

⁴ Αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο της 17ης Οκτωβρίου 1868, όπως τροποποιήθηκε στις 20 Νοεμβρίου 1963.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο των προς έκδοση πράξεων αφορούν την κοινή πολιτική μεταφορών.

Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 91 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 91 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και στην κεντρική επιτροπή για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο σχετικά με την έγκριση προτύπων για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αναθεωρημένη σύμβαση για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο της 17ης Οκτωβρίου 1868, όπως τροποποιήθηκε με τη σύμβαση για την τροποποίηση της αναθεωρημένης σύμβασης για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο, εγκρίθηκε στις 20 Νοεμβρίου 1963 και άρχισε να ισχύει στις 14 Απριλίου 1967.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 17 της σύμβασης, η κεντρική επιτροπή για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR) μπορεί να εγκρίνει απαιτήσεις στον τομέα των επαγγελματικών προσόντων.
- (3) Η ευρωπαϊκή επιτροπή για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα («CESNI») συστάθηκε στις 3 Ιουνίου 2015 στο πλαίσιο της CCNR, με σκοπό να εκπονεί τεχνικά πρότυπα για τις εσωτερικές πλωτές οδούς σε διάφορα πεδία, ιδίως όσον αφορά τα πλοία, την τεχνολογία των πληροφοριών και το πλήρωμα.
- (4) Η CESNI αναμένεται να εγκρίνει, κατά την επόμενη συνεδρίασή της που θα πραγματοποιηθεί τον Απρίλιο του 2021, το πρότυπο για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες, στο οποίο θα καθορίζονται οι απαιτήσεις κατάρτισης που θα μπορούσαν να ακολουθήσουν τα κράτη μέλη ως εθνικές απαιτήσεις, και το πρότυπο για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας σε τέσσερις γλώσσες για ναύτες και κυβερνήτες, ώστε να είναι σε θέση να αντεπεξέρχονται σε καταστάσεις με προβλήματα επικοινωνίας. Και τα δύο πρότυπα αποσκοπούν στη διευκόλυνση της εφαρμογής των απαιτήσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2017/2397 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹.
- (5) Επιπλέον, προβλέπεται ότι κατά την επόμενη ολομέλειά της, η CCNR θα εγκρίνει απόφαση για την τροποποίηση των κανονισμών προσωπικού για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο, προκειμένου να συμπεριληφθεί σε αυτούς παραπομπή στα πρότυπα ES-QIN (ευρωπαϊκά πρότυπα για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα),

¹ Οδηγία (ΕΕ) 2017/2397 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2017, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και την κατάργηση των οδηγιών 91/672/ΕΟΚ και 96/50/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 27.12.2017, σ. 53).

συμπεριλαμβανομένου του προτύπου της CESNI για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες και του προτύπου της CESNI για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας.

- (6) Τα πρότυπα της CESNI για τη βασική εκπαίδευση σε θέματα ασφάλειας για ναυτόπαιδες και για τυποποιημένες φράσεις επικοινωνίας αναμένεται να συμβάλουν στη διατήρηση του υψηλότερου δυνατού επιπέδου ασφάλειας στην εσωτερική ναυσιπλοΐα και να ενθαρρύνουν την εναρμόνιση στο πλαίσιο της οδηγίας (ΕΕ) 2017/2397.
- (7) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της CESNI και της CCNR.
- (8) Η Ένωση δεν είναι μέλος της CCNR ούτε της CESNI. Η θέση της Ένωσης πρέπει να εκφραστεί από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη των εν λόγω οργάνων, ενεργώντας από κοινού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην ολομέλεια της ευρωπαϊκής επιτροπής για την εκπόνηση προτύπων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα (CESNI) στην οποία θα ληφθεί απόφαση σχετικά με τα ευρωπαϊκά πρότυπα για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα με αριθ. αναφοράς cesni (20)_04 και cesni (20)_39 είναι ότι συμφωνεί με την έγκριση των προτύπων αυτών.
2. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην ολομέλεια της κεντρικής επιτροπής για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο (CCNR), στην οποία η CCNR θα εκδώσει απόφαση για την τροποποίηση των κανονισμών προσωπικού για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο προκειμένου να συμπεριληφθεί σε αυτούς παραπομπή στα ευρωπαϊκά πρότυπα για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα, καθώς και παραπομπές στα πρότυπα cesni (20)_04 και cesni (20)_39, είναι ότι υποστηρίζει όλες τις προτάσεις για ευθυγράμμιση των απαιτήσεων των κανονισμών προσωπικού για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο με τις απαιτήσεις των ευρωπαϊκών προτύπων για τα επαγγελματικά προσόντα στην εσωτερική ναυσιπλοΐα.

Άρθρο 2

1. Η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εκφράζεται από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της CESNI, ενεργώντας από κοινού.
2. Η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 εκφράζεται από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της CCNR, ενεργώντας από κοινού.

Άρθρο 3

Ελάχιστος σημασίας αλλαγές τεχνικού χαρακτήρα στις θέσεις που αναφέρονται στα άρθρο 1 επιτρέπεται να συμφωνηθούν χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*